

## Пневматично действие стоманен бутален клапан Нержавеа бутален клапан с пневматично действие

### Описание

Пневматично действие, пилот управляем бутален клапан с ъглов седло. Обикновено затворен или обикновено отворен. Целикостно стоманен. Минимално налягане, кратко време за отваряне-затваряне, висока скорост на проток, прецизна и надежна функция, минимално поддръжка и лесен ремонт. Версии за високо налягане приложения или с пропорционално действие са налични. Свързване - F/F BSP нишка. По заповед свързване EN ISO PN 16, 40 и заваряване са налични.

Функция и принцип на действие: включва-изключва устройство пневматично действие от разстояние. Солоиден пилотен клапан получава команда сигнал, компресиран въздух изпълва актуатор който причинява клапана да се отваря или затваря. Сигналът може да бъде изпратен от оператор или от автоматични устройства, измерване на време, налягане, ниво, скорост на проток и др.

### Използване

Подходящ за почти всички течности: питателна вода или отпадъчна вода, въздух, пара, инертни газове, природен газ, пропан-бутан, петролни продукти (нефт, течни горива), хидравлични масла и течности, органични и неорганични химикали, хранителни продукти, алкохол, лекарствени суровини, агресивни течности с киселинен или алкален характер, солеви разтвори, органични разтворители и др. Типични приложения: хранително-вкусовата промишленост и фармацевтиката, където са налице повишени хигиенни изисквания, производство на бира, химическа индустрия, шампоане и боядисване на тъкани, производство на синтетична гума, пране, дезинфекциране и стерилизиране, пречиствателни станции за отпадъчна вода, енергетика и др. Подходящ също за работа при вакуум.

Забелжка: буталният клапан може да бъде комплектован по заповед с допълнителни устройства: триптен пилотен електромагнитен клапан (вкл. взривозащитен), превключвател на крайните положения, позиционер.

### Описание

Бутален клапан с пневматично действие, пилотно управление, с ъглов дизайн на седлото. Обикновено отворен или обикновено затворен. Целикостно стоманен. Минимално налягане, бързо отваряне и затваряне, висок пропускателен капацитет, прецизно и сигурно функциониране, минимална поддръжка и лесен ремонт. Могат да бъдат доставени версии за високо налягане или с пропорционално действие.

Свързване на вътрешна цолова резба (BSP). По заповед: свързване на фланци EN ISO PN 16, 40 или на заварка.

Предназначение и принцип на действие: контролно-спирателен уред с дистанционно пневматично действие. Електромагнитният пилотен клапан подава команда сигнал, компресиран въздух изпълва задвижката и привежда клапана в отворено или затворено положение. Сигналът за включване може да бъде подаван от оператор или автоматични устройства отчитащи време, налягане, ниво, дебит и др.

### Приложение

Подходящ за почти всички течности: питателна вода и отпадъчна вода, въздух, пара, инертни газове, природен газ, пропан-бутан, петролни продукти (нефт, течни горива), хидравлични масла и течности, органични и неорганични химикали, хранителни продукти, алкохол, лекарствени суровини, агресивни течности с киселинен или алкален характер, солеви разтвори, органични разтворители и др. Типични приложения: хранително-вкусовата промишленост и фармацевтиката, където са налице повишени хигиенни изисквания, производство на бира, химическа индустрия, шампоане и боядисване на тъкани, производство на синтетична гума, пране, дезинфекциране и стерилизиране, пречиствателни станции за отпадъчна вода, енергетика и др. Подходящ също за работа при вакуум.

Забелжка: буталният клапан може да бъде комплектован по заповед с допълнителни устройства: триптен пилотен електромагнитен клапан (вкл. взривозащитен), превключвател на крайните положения, позиционер.

### Standards according application and operating conditions

Standards in dependence of application and operating conditions

Pressure equipment directive 97/23/EC (PED) / Директива за оборудването под налягане 97/23/EC (PED)

Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres Directive 94/9/EC (ATEX) / Директива за оборудването и обезопасяващите системи предназначени за използване в потенциално експлозивна среда 94/9/EC (ATEX)

Airplanes burning gaseous fuels Directive 90/396/EC (GAD) / Директива за използването на възглавнични газообразни горива 90/396/EC (GAD)

Suitability for liquid fuels serving / Пригодност за обслужване на течни горива- EN 264

Requirements for gas installations/ Изисквания за верижане в газова инсталация- EN 331

Connection thread/ Свързвателна резба : EN 10226-1, ISO 228-1

Working pressure (PMO) / Working pressure (PMO) : 0... 16 bar ( 40 bar on request/ 40 bar по заповед)

Working temperature (TMO) / Working temperature (TMO): - 30°...180 ° C

Recommended air supply pressure/ Препоръчително налягане при подаването на въздуха: 4-6 bar

Air supply connection: 1/4 Female BSP thread / Свързка за подаване на въздуха: 1/4 вътрешна цолова резба.





G

**Parts and materials / Елементи и материали**

Part Name / Наименование	Material / Материал
Body/ Тяло	AISI 316 ( 1.4408)
Nut/ Гайка	St
Seal/ Уплътнение	PTFE (Teflon)
Gasket holder/ Фиксатор на маншета	AISI 316 ( 1.4408)
Seeger / Зегер	AISI 316 ( 1.4408)
Stem gasket / Уплътнителен маншет на шпиндела	PTFE (teflon)
O-ring/ O- пръстен	FKM (Viton)
Seeger / Зегер	AISI 316 ( 1.4408)
Stem guide/ Водач на шпиндела	AISI 316 ( 1.4408)
Nut / Гайка	St
Connection / Свързка	AISI 316 ( 1.4408)
Screw / Винт	St
O- ring/ O- пръстен	NBR
Washer / Шабба	St
Nut / Гайка	St
Cylinder O-ring/ O- пръстен на цилиндъра	PTFE (Teflon)
Piston / Бутало	AISI 316 ( 1.4408)
Piston Gasket / Уплътнителен маншет на буталото	PTFE (teflon)
O- ring / O-пръстен	NBR
Spring / Пружина	St
Indicator / Индикатор	St
Cylinder / Цилиндър	AISI 316 ( 1.4408)
Filter / Филтър	AISI 316 ( 1.4408)
Stem guide gasket / Уплътнителен маншет на водача	PTFE (Teflon)
Stem / Шпиндел	AISI 316 ( 1.4408)

*On request product with other sealing materials ( EPDM, High temperature NBR, FKM) can be provided / По заявка изделието може да бъде доставено с уплътняване от други материали ( EPDM, Високотемпературен NBR, FKM)*

*Optional version for 40 bar pressure is from Stainless Steel CF10MC (14851) made / Възможна е версия за налягане 40 bar, изработена от неръждаема стомана CF10MC (14851)*

## Pneumatic actuation stainless steel piston valve Неръждаем бутален вентил с пневматично задействане

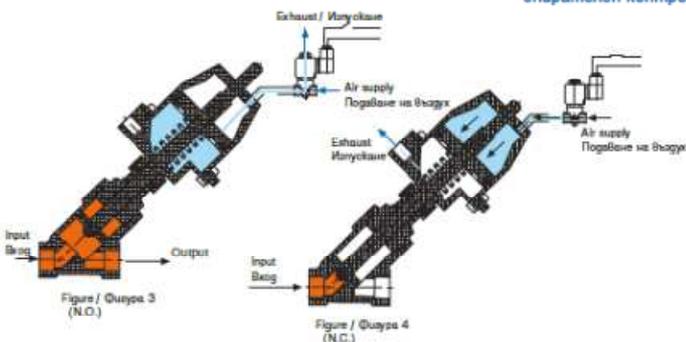
### Operating principle of pneumatic operated valve / Принцип на действие на вентила с пневматично задействане

#### Normally closed valve / Нормално затворен вентил

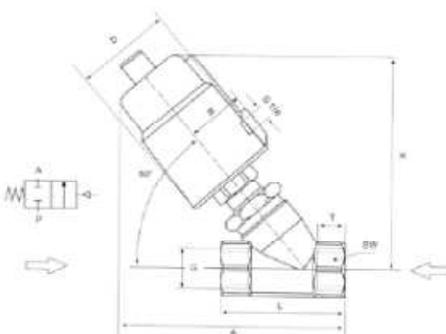


on-off control  
спирателен контрол

#### Normally open valve / Нормално отворен вентил



on-off control  
спирателен контрол



### Technical specifications / Технически характеристики

Joint size (inch)/ Присъединителен размер (цол)	Inner hole / Вътрешен диаметър на отвора (mm)	Kv (m <sup>3</sup> /h)	Working pressure/ Работно налягане bar	Controlling pressure/ Контролно налягане bar	Pneumatic Actuator / Пневматична задвижка (Ø mm)	Weight Тегло (kg)
1/2"	13	4.70	0-1.6	0.3-0.8	50	1.3
3/4"	18	9.50	0-1.6	0.3-0.8	50	1.4
1"	24	18.10	0-1.6	0.3-0.8	50	1.7
1"	24	18.10	0-1.6	0.3-0.8	63	2.7
1 1/4"	31	23.10	0-1.6	0.3-0.8	63	3.2
1 1/2"	35	32.90	0-1.6	0.3-0.8	63	3.6
2"	45	52.80	0-1.6	0.3-0.8	63	4.9

### Dimension and weights / Размери и тегло

Joint size Присъединителен размер G	Pneumatic Actuator Пневматична задвижка (Ø mm)	A	D	G	K	L	SW	R	T	Weight Тегло kg
1/2"	50	133	60	1/2"	126	68	26.6	35	15	2.23
3/4"	50	137	60	3/4"	131	75	32	35	16	2.37
1"	50	149	60	1"	140	90	39.5	35	17	2.7
1"	63	174	77	1"	165	90	39.5	43	17	2.7
1 1/4"	63	188	77	1 1/4"	175	116	50	43	21	4.37
1 1/2"	63	190	111	1 1/2"	178	120	55.3	43	20	5.18
2"	63	203	111	2"	184	138	70	43	22	5.77